



# SPA TOUCH™ 4



# MERCI

D'AVOIR CHOISI LES COMMANDES DE SPA DE BALBOA WATER GROUP.

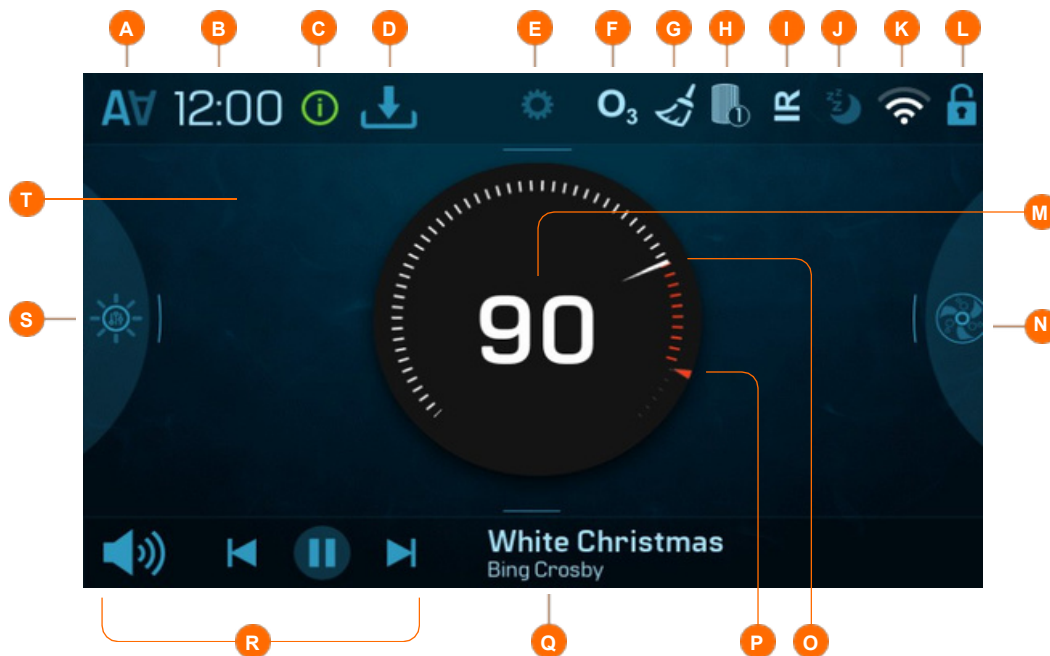
## TABLE DES MATIÈRES

---

### APERÇU

3	PRÉSENTATION DE L'ÉCRAN D'ACCUEIL
4	PRÉSENTATION DE L'INTERFACE
5	UTILISATEUR FONCTIONS D'AFFICHAGE DES PARAMÈTRES
6	RÉGLER L'HEURE
7	MODIFIER/AFFICHER LA TEMPÉRATURE RÉGLÉE
8	FAIRE FONCTIONNER LES ÉQUIPEMENTS DU SPA
8	RÉGLER LA LUMINOSITÉ DE L'ÉCRAN
9	RÉGLER LA DURÉE DES CYCLES DE FILTRATION
10	DÉFINIR LES PARAMÈTRES GÉNÉRAUX
11	MODIFIER LES PARAMÈTRES DE CHAUFFAGE
12	MODIFIER LES PARAMÈTRES DE VEILLE
13	TABLEAU DE COMPATIBILITÉ

## ÉCRAN D'ACCUEIL « REVIEW »

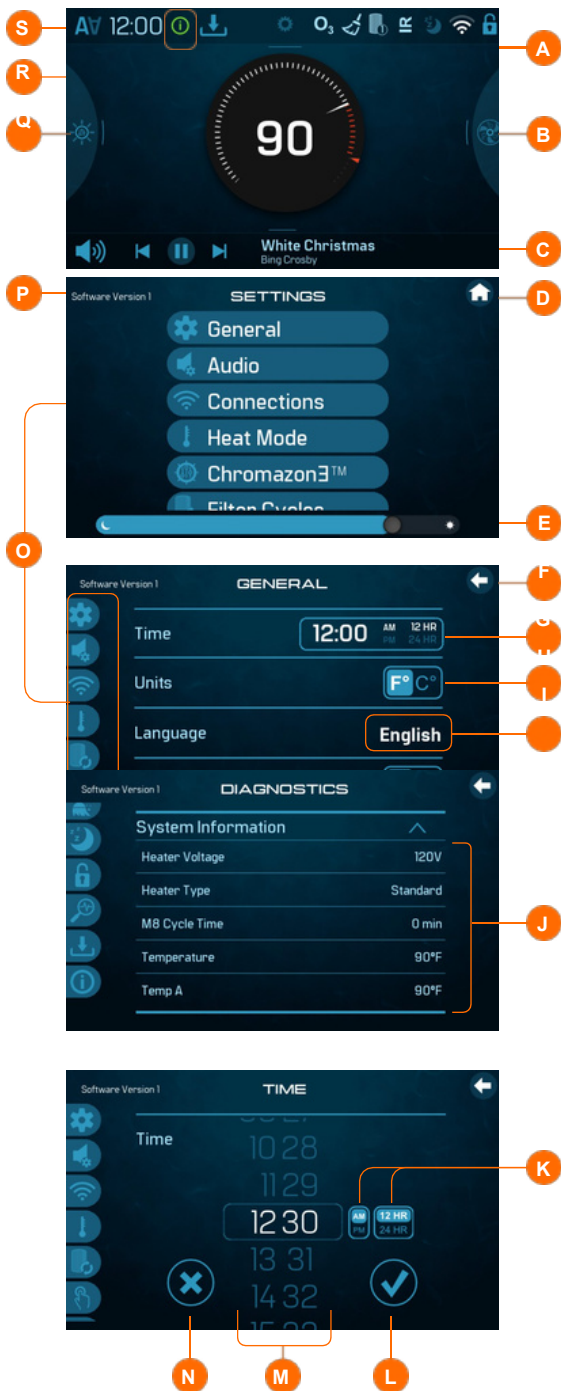


- A - Inverser l'affichage
- B - Heure
- C - Message (peut s'afficher)
- D - Télécharger la mise à jour logicielle
- E - Paramètres
- F - Ozone est en cours d'exécution
- G - Cycle de nettoyage
- H - Cycle de filtration 1
- ou 2 I - Mode chauffage
- J - Mode veille
- K - Application Balboa Worldwide ou ControlMySpa connectée (connexion locale ou via le cloud)
- L - Le panneau est verrouillé et/ou les paramètres sont verrouillés
- M - Affichage de la température de l'eau et bouton de commande
- N - Commandes de l'appareil de spa
- O - Indicateur de température de l'eau
- P - Indicateur de température de consigne
- Q - Titre et artiste
- R - Commandes de la musique
- S - Commandes d'éclairage du spa
- T - Écran d'accueil

Des informations importantes concernant l'état actuel de votre spa s'affichent sur l'écran d'accueil.

*REMARQUE : tous les systèmes de commande ne sont pas configurés de la même manière. Les appareils du spa, les paramètres et les différents éléments de menu peuvent varier selon votre panneau de commande.*

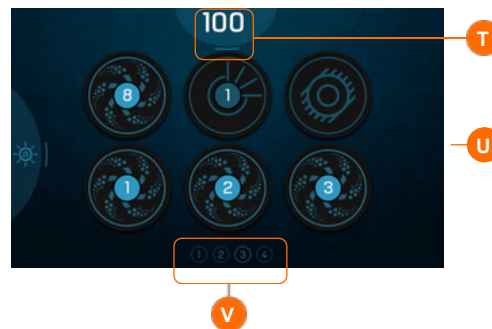
Écran d'accueil



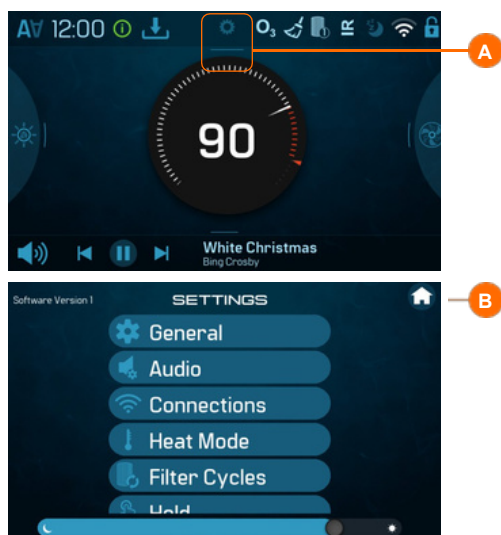
## PRÉSENTATION DE L'INTERFACE ET DE LA NAVIGATION

- A - Balayez vers le bas ici pour afficher le menu Paramètres.
- B - Balayez vers la droite ici pour afficher l'écran des appareils de spa.
- C - Balayez vers le haut ici pour afficher les commandes musicales (si disponibles).
- D - Revenez à l'écran d'accueil.
- E - Augmenter/réduire la luminosité de l'écran.
- F - Retour à l'écran précédent.
- G - Accéder à l'écran « Heure ».
- H - Bouton de basculement.
- I - Accéder à l'écran « Langue ».
- J - Faites glisser vers le haut ou vers le bas pour parcourir la liste.
- K - Basculer entre les boutons.
- L - Enregistrer les modifications apportées aux paramètres.
- M - Balayez vers le haut ou vers le bas pour modifier les paramètres.
- N - Annuler la modification des paramètres.
- O - Balayez vers le haut ou vers le bas pour afficher le menu des paramètres.
- P - Écran des paramètres
- Q - Balayez vers la droite ici (si disponible) pour afficher l'écran Chromazone.
- R - Modifier la température réglée.
- S - Afficher l'écran des messages.
- T - Balayez vers le bas pour revenir à l'écran d'accueil.
- U - Écran du spa.
- V - Ces icônes représentent les écrans « Spa » disponibles.

*REMARQUE : tous les systèmes de commande ne sont pas configurés de la même manière. Les appareils du spa, les paramètres et les différents éléments de menu peuvent varier selon votre panneau de commande.*



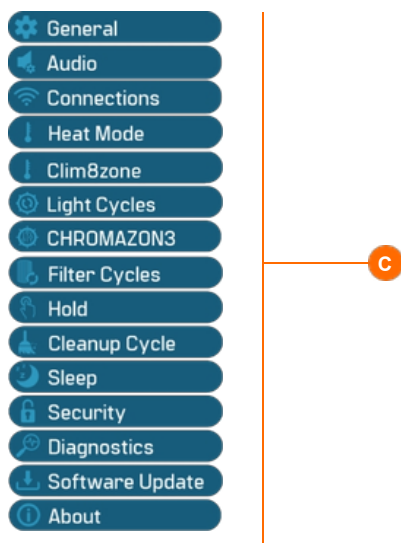
Écran d'accueil



## PARAMÈTRES D'AFFICHAGE

Faites glisser votre doigt vers le bas ici (A) pour afficher l'écran des paramètres (B). Voici la liste des paramètres (C).

*REMARQUE : tous les systèmes de commande ne sont pas configurés de la même manière. Les équipements du spa, les paramètres et les différents éléments de menu peuvent varier selon votre panneau de commande.*





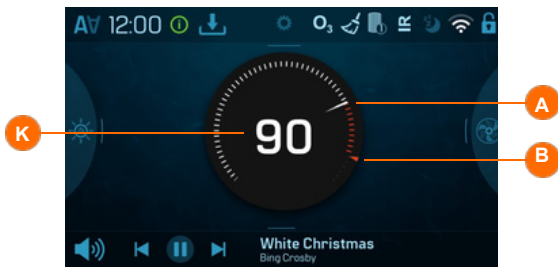
## RÉGLER L'HEURE

Suivez ces étapes pour régler l'heure :

- 1- Faites glisser votre doigt vers le bas ici © pour accéder aux Réglages (D). Appuyez sur Général (E) pour afficher l'écran Général(F).
- 2- Appuyez ici(G) pour afficher l'écran Heure (H).
- 3- Réglez l'heure(I).
- 4- Annulez vos réglages (L) ou enregistrez-les (J). L'heure s'affiche ici (A) sur l'écran d'accueil.

Le réglage de l'heure peut être important pour déterminer les durées de filtration de l'eau et d'autres fonctions en arrière-plan. Si l'heure n'a pas été réglée, un icône d'information s'affiche (B). Appuyez dessus pour afficher le message(K).

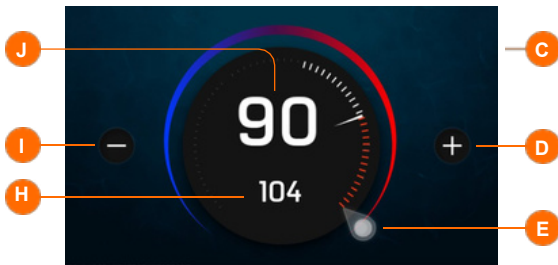
Écran d'accueil



## MODIFIER/AFFICHER LA TEMPÉRATURE RÉGLÉE

Suivez ces étapes pour modifier la température de consigne:

- 1 - Appuyez sur le bouton/l'affichage de la température de l'eau (K) pour afficher l'écran de température (C). Il s'agit de la température de l'eau (J), et de la température de consigne (H).
- 2 - Il existe deux façons de modifier la température de consigne. Premièrement, appuyez sur les boutons plus et moins (I) (D). Deuxièmement, faites glisser l'icône de température de consigne (E).
- 3 - Appuyez sur le bouton d'affichage de la température de l'eau (J) pour revenir à l'écran d'accueil.



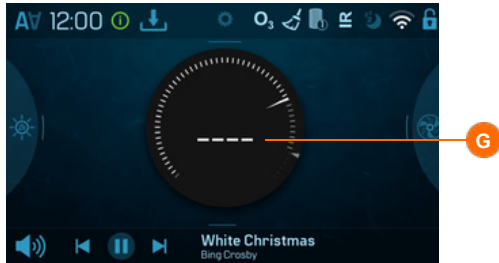
Ceci correspond à la température de l'eau (A), et ceci correspond à la température de consigne (B) sur l'écran d'accueil.

Comment savoir si le chauffe-eau est en marche ? La température de l'eau s'affiche en rouge (F).

Que signifient les tirets (G) ? Ils indiquent que le système de commande du spa n'a pas vérifié la température de l'eau depuis environ une heure.

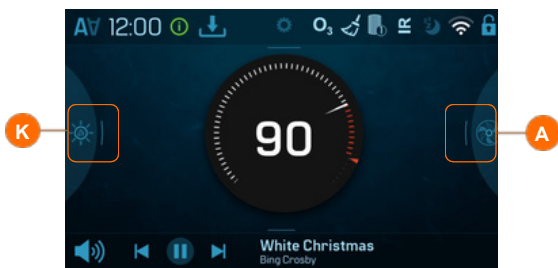


Une pompe doit faire circuler l'eau dans le réchauffeur pour que le système de commande puisse vérifier la température de l'eau. Une fois que l'eau a circulé dans le réchauffeur pendant 1 minute, les tirets sont remplacés par la température actuelle de l'eau (K).



Chaque fois que le système de commande est mis sous tension, des tirets (G) s'affichent pendant une minute, le temps qu'une pompe fasse circuler l'eau dans le réchauffeur afin de vérifier la température actuelle de l'eau.

Écran d'accueil



## FONCTIONNEMENT DES ÉQUIPEMENTS DU SPA

Un équipement de spa désigne une pompe, un souffleur, un éclairage, etc. Suivez

ces étapes pour faire fonctionner les équipements de votre spa :

1 - Balayez vers la droite ici (A) pour afficher l'écran « Spa » (D).

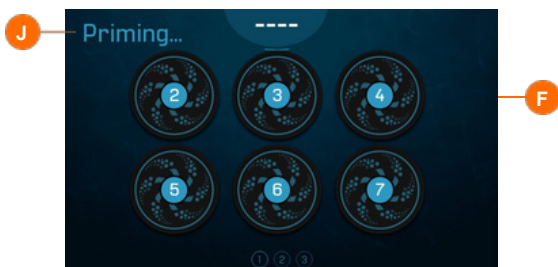
2 - Faites fonctionner les équipements de votre spa.

3 - Allumez/éteignez l'éclairage (K). Si votre spa est équipé de la technologie Chromazone™, balayez vers la gauche ici (K) pour afficher l'écran « Chromazone™ ».



Les fonctionnalités de chaque équipement de spa peuvent varier. Par exemple, certains équipements peuvent n'avoir qu'une seule vitesse ou un seul état, tandis que d'autres peuvent disposer de plusieurs vitesses ou états. La configuration de votre spa déterminera le nombre d'équipements et les fonctionnalités de chacun d'entre eux.

Un écran « Spa » (D) peut afficher jusqu'à six équipements. Si votre spa comporte plus de six équipements, des indicateurs s'afficheront (E).



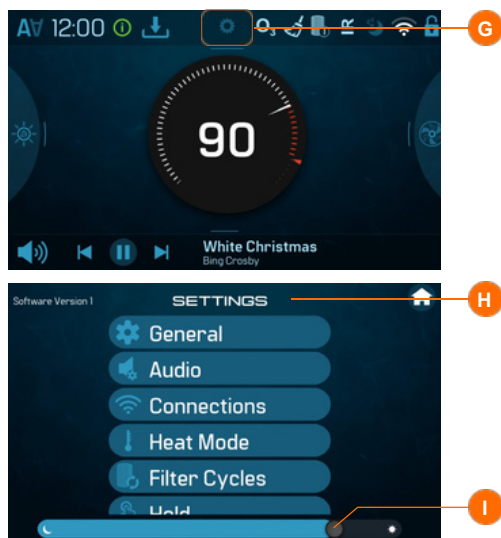
Si une icône de pompe de circulation apparaît (C) sur l'écran « Spa », cette icône n'est pas contrôlable. Elle indique uniquement l'état de l'équipement. Cependant, la pompe de circulation peut être contrôlée à l'aide d'un bouton (F) pendant le mode d'amorçage (J).

## RÉGLAGE DE LA LUMINOSITÉ DE L'ÉCRAN

Suivez ces étapes pour régler la luminosité de l'écran :

1 - Faites glisser votre doigt vers le bas ici (G) pour afficher l'écran des paramètres (H).

2 - Faites glisser le curseur de luminosité (I).





## RÉGLER LA DURÉE DU CYCLE DU FILTRE

Gardez votre eau propre et prête à être consommée !

Suivez ces étapes pour configurer les cycles de filtration :

1 - Faites glisser votre doigt vers le bas ici (A) pour accéder aux Paramètres (C). Appuyez sur « Cycles de filtration » (D) pour afficher l'écran « Cycles de filtration » (E).

2 - Appuyez sur le bouton « Heure de début » (M) pour afficher l'écran « Heure de début » (J).

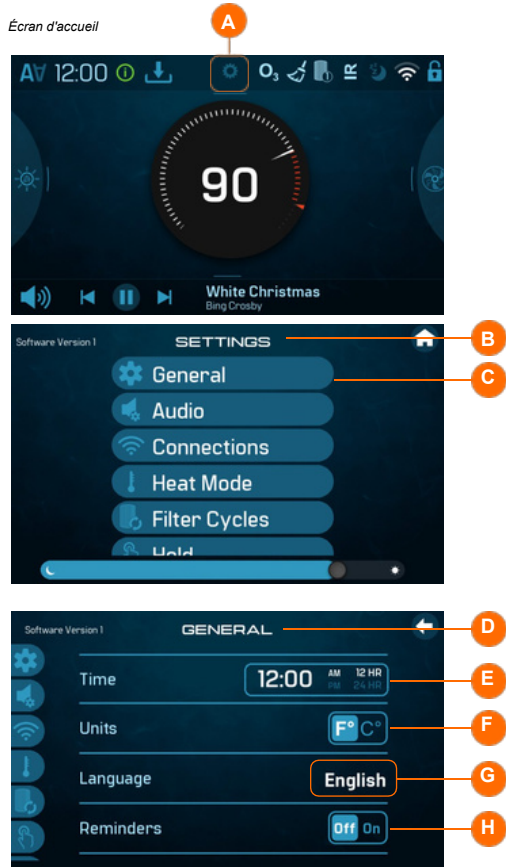
3 - Réglez l'heure (I).

4 - Annulez vos réglages (H) ou enregistrez-les (F).

5 - Suivez la même procédure pour modifier la durée des autres cycles de filtration.

Le cycle de filtration n° 2 est facultatif. Il est désactivé lorsque le bouton « 2 » est bleu foncé (K). Appuyez sur le bouton « 2 » : la couleur passe alors au bleu clair (G), ce qui indique que le cycle de filtration n° 2 est activé.

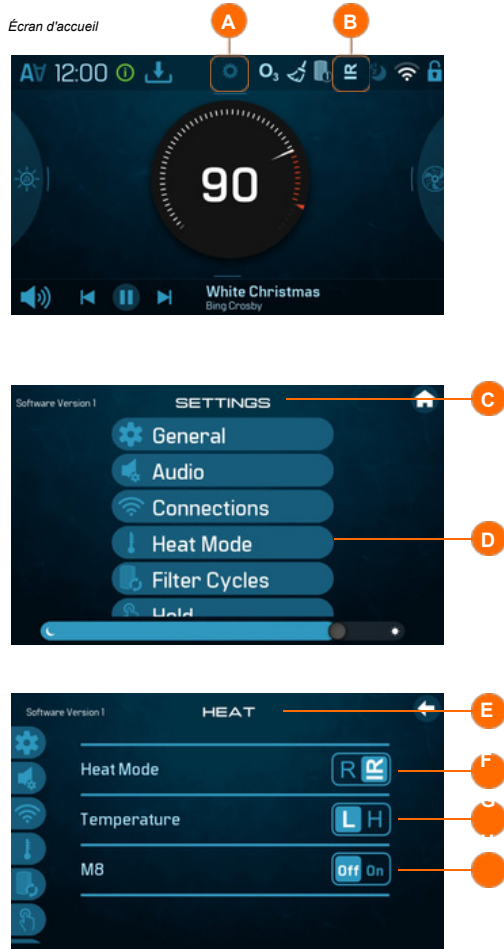
Comment savoir quand un cycle de filtration est en cours ? Cette icône s'affiche sur l'écran d'accueil (B). Le chiffre « 1 » apparaît dans le coin inférieur de l'icône (B) lorsque le cycle de filtration 1 est en cours. Le chiffre « 2 » apparaît dans le coin inférieur de l'icône (B) lorsque le cycle de filtration 2 est en cours.



## DÉFINIR LES PARAMÈTRES GÉNÉRAUX

Suivez ces étapes pour définir les paramètres généraux :

- 1- Faites glisser votre doigt vers le bas ici (A) pour accéder aux Paramètres (B).
- 2- Appuyez sur « Général » (C) pour afficher l'écran « Général » (D).
- 3- Réglez l'heure (voir page 6).
- 4- Choisissez entre les degrés Fahrenheit et les degrés Celsius (F).
- 5- Appuyez ici (G) pour choisir une langue.
- 6- Activez ou désactivez les rappels (H).



## MODIFIER LES PARAMÈTRES DE CHAUFFAGE

### RÉGLER LE MODE CHAUFFAGE

Gardez votre spa chauffé et prêt à l'emploi, ou maintenez-le à une température fraîche pour économiser de l'énergie. Les réglages de chauffage vous permettent de faire les deux.

Suivez ces étapes pour configurer les réglages de chauffage :

- 1- Balayez vers le bas ici (A) pour accéder aux Paramètres (C).
- 2- Appuyez sur « Mode chauffage » (D) pour afficher l'écran « Chauffage » (E). 3- Réglez le mode « Heat » (F).
- 4- Réglez le mode de température (G).
- 3 - Allumez/éteignez le M8 (H).

### MODE CHAUFFAGE

Il existe deux modes de chauffage : « Ready » (Prêt) et « Rest » (Repos) (F). Le mode de chauffage actuel est indiqué ici (B) sur l'écran d'accueil. Si votre spa est en mode « Ready », la lettre « R » s'affiche sur l'écran d'accueil.

Le mode « Ready » maintient la température de l'eau proche de la température de consigne 24 heures sur 24. Si vous utilisez votre spa régulièrement,

sélectionnez le mode « Ready ». Si votre spa est en mode « Rest », « » s'affiche sur l'écran d'accueil. Le mode « Repos » ne chauffe l'eau que pendant les cycles de filtration. Si vous n'utilisez pas votre spa régulièrement, sélectionnez le mode « Repos ».

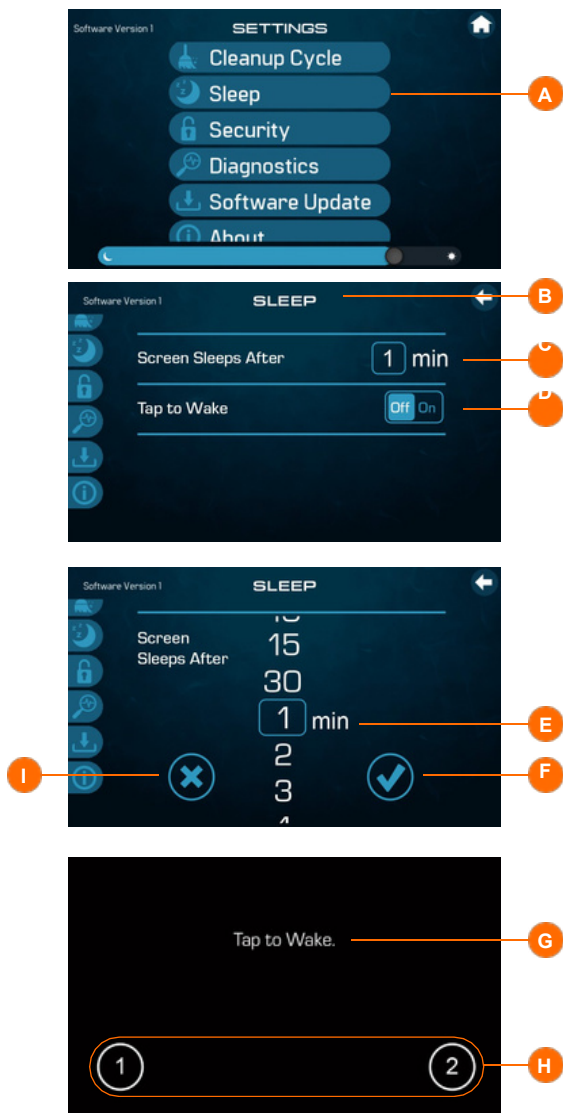
### TEMPÉRATURE

Il existe deux plages de température : Élevée et Basse (G). La plage Élevée peut limiter la plage de température de réglage à 80° - 104°F (26,5° - 40,0° C). La plage Basse peut limiter la plage de température de réglage à 50° - 99° F (10,0° - 37,0° C).

### M8

Le M8 (H) recherche des possibilités de réduire l'utilisation de l'appareil en analysant les relevés de température de l'eau. Une température de l'eau stable permet de limiter l'utilisation de l'appareil et d'en réduire l'usure.

*Remarque : la fonction M8 n'est pas disponible sur tous les systèmes de contrôle.*



## MODIFIER LES PARAMÈTRES DE VEILLE

Suivez ces étapes pour définir les paramètres généraux :

- 1- Accédez au menu Paramètres.\*
- 2- Appuyez sur Veille (A) pour afficher l'écran Veille (B).
- 3- Appuyez ici (C) pour afficher l'écran de veille suivant.
- 4- Faites glisser votre doigt ici (E) pour sélectionner une durée. Il s'agit du temps nécessaire pour que l'écran passe en mode veille. Il

est recommandé de choisir une durée courte, car cela réduit le risque que l'eau active les boutons.

- 5- Annulez votre réglage (I) ou enregistrez-le (F).

Si le panneau est en mode veille, appuyez sur l'écran et ce message s'affichera (G). Appuyez sur « 1 » puis sur « 2 » pour réactiver le panneau.

\* Consultez la section « Paramètres d'affichage » à la page 5.

## COMPATIBILITÉ DU PANNEAU SPA TOUCH 4

Le panneau de commande SpaTouch 4 est compatible avec les produits Balboa Water Group suivants.

### PANNEAU DE COMMANDE



Spa Touch 4

### SYSTÈMES DE COMMANDE



Tous les systèmes BP équipés de la version 9.0 ou supérieure du logiciel.

### CLIM8ZONE™ POMPES À CHALEUR



Clim8zone™



Clim8zone™

### SYSTÈME AUDIO BALBOA BLUETOOTH



bba™

### ÉCLAIRAGE DE SPA



Chromazone™



VENEZ NOUS RENDRE VISITE



Contacter un commercial  
États-Unis -sales@balboawater.com Europe-  
europe@balboawater.com  
Balboa Water Group 3030  
Airway Avenue Costa Mesa,  
CA 92626 Tél. :  
714.384.0384  
www.balboawater.com  
Les spécifications sont susceptibles d'être modifiées sans préavis.